

Конвенция о правах ребенка

принята Генеральной Ассамблеей Объединенных Наций 20 ноября 1989 года

Статья 1. Каждый ребенок, не достигший 18 лет, имеет все права, предусмотренные настоящей Конвенцией.

Статья 2. Конвенция распространяется на всех детей независимо от расы, религии, способностей; независимо от их взглядов и убеждений, а также происхождения.

Статья 3. Все организации, работающие с детьми, должны стремиться делать все лучшее для каждого ребенка.

Статья 4. Государство должно делать все возможное, чтобы осуществлять эти права детей.

Статья 5. Государство должно уважать права и обязанности семей по воспитанию своих детей таким образом, чтобы по мере того, как они растут, они учились правильно пользоваться своими правами.

Статья 6. Все дети имеют право на жизнь. Государства должны обеспечивать выживание и здоровое развитие детей.

Статья 7. Ребенок имеет право на имя при рождении, право на получение гражданства, право знать своих родителей и право на их заботу.

Статья 8. Государства должны уважать права детей на имя, гражданство и семейные связи.

Статья 9. Дети не должны разлучаться со своими родителями, за исключением случаев, когда это необходимо для обеспечения наилучших интересов ребенка. Например, когда родители жестоко обращаются с ребенком или не заботятся о нем. Дети, чьи родители проживают раздельно, имеют право поддерживать отношения с обоими родителями, если только это не будет во вред ребенку.

Статья 10. Семьям, проживающим в различных государствах, должна быть обеспечена свобода передвижения между этими государствами, чтобы поддерживать отношения между родителями и детьми или для воссоединения семьи.

Статья 11. Государство должно принять меры к тому, чтобы прекратить незаконный вывоз детей из страны.

Статья 12. Дети имеют право высказать свои мысли, когда взрослые принимают решения, затрагивающие их, и их мнение должно приниматься во внимание.

Статья 13. Дети имеют право получать и передавать информацию, если такая информация не наносит вред им или другим лицам.

Статья 14. Дети имеют право думать и верить в то, что им нравится, и исповедовать свою религию, если только это не ограничивает права других людей. Родители должны разъяснять детям эти вопросы.

Статья 15. Дети имеют право собираться на встречи, а также вступать в группы и организации, если это не ограничивает права других лиц.

Статья 16. Дети имеют право на личную жизнь. Закон должен защищать их от нападков на их образ жизни, их доброе имя, их семьи и жилища.

Статья 17. Дети имеют право на доступ к достоверной информации из средств массовой информации. Телевидение, радио и газеты должны предоставлять такую информацию, которая понятна детям, и не должны распространять материалы, которые могут нанести вред детям.

Статья 18. Оба родителя несут одинаковую ответственность за воспитание своих детей и всегда должны обеспечивать наилучшие интересы каждого ребенка. Государства должны предоставлять родителям услуги по уходу за детьми, особенно если оба родителя работают.

Статья 19. Государства должны гарантировать надлежащую заботу о детях и защиту от насилия, оскорбления и пренебрежительного обращения со стороны родителей или любых других лиц, заботящихся о детях.

Статья 20. Детям, лишенным заботы со стороны своих семей, должна быть предоставлена надлежащая забота со стороны лиц, уважающих религию, культуру и язык детей.

Статья 21. При усыновлении, в первую очередь, должны соблюдаться наилучшие интересы детей. Одинаковые правила должны касаться усыновления детей в их родной стране или при их вывозе на жительство в другую страну.

Статья 22. Дети, прибывшие в страну в качестве беженцев, должны иметь те же права, что и дети, родившиеся в этой стране.

Статья 23. Детям с инвалидностью должна предоставляться особая забота и помощь для того, чтобы они могли жить полной и самостоятельной жизнью.

Статья 24. Дети имеют право на высококачественную медицинскую помощь, чистую воду, доброкачественное питание и чистую окружающую среду, чтобы оставаться здоровыми. Богатые страны должны помогать бедным странам в достижении этого.

Статья 25. Необходимо проводить регулярную оценку положения детей, которые получают заботу со стороны местных органов власти, а не стороны родителей.

Статья 26. Государства должны предоставлять дополнительные средства для детей из нуждающихся семей.

Статья 27. Дети имеют право на уровень жизни, необходимый для удовлетворения их физических и умственных потребностей. Государство должно помочь семьям, которые не могут этого обеспечить.

Статья 28. Все дети имеют право на бесплатное начальное образование. Развитые страны должны оказывать помощь бедным странам для достижения этого права. Дисциплина в школе должна уважать человеческое достоинство детей. Необходимо поощрять детей

получать тот уровень образования, который представляется возможным с учетом их способностей.

Статья 29. Образование должно в полной мере развивать личность и таланты каждого ребенка. Оно должно способствовать воспитанию у детей уважения к родителям, а также к своей и другим культурам.

Статья 30. Дети имеют право изучать свой родной язык, говорить на нем, а также следовать традициям своей семьи, вне зависимости от того, соблюдаются ли они большинством населения страны их проживания.

Статья 31. Все дети имеют право на отдых и досуг, а также участие в играх и различных мероприятиях.

Статья 32. Государство должно гарантировать право детей на защиту от работы, которая может быть опасной или наносить ущерб их здоровью, или мешает в получении ими образования.

Статья 33. Государство должно принимать меры для защиты детей от незаконного употребления наркотических средств.

Статья 34. Государство должно защищать детей от сексуальной эксплуатации.

Статья 35. Государство должно защищать детей от похищения или продажи.

Статья 36. Детям должна быть предоставлена защита от любой деятельности или эксплуатации, которая может нанести ущерб их развитию.

Статья 37. Дети, нарушающие закон, не должны подвергаться жестокому обращению. Они не должны содержаться вместе со взрослыми и заключенными и имеют право поддерживать связь со своей семьей.

Статья 38. Государство не должно призывать детей, не достигших 15 лет, на службу в вооруженных силах. Дети в зонах военных конфликтов должны получать особую защиту.

Статья 39. Детям, подвергшимся пренебрежительному отношению или эксплуатации, должна оказываться особая помощь для их физического и психологического восстановления.

Статья 40. Дети, обвиняемые в нарушении закона, должны получать юридическую помощь. Тюремное заключение в отношении детей применяется только при совершении тяжких правонарушений.

Статья 41. Если законодательство отдельной страны защищает детей лучше, чем статьи настоящей Конвенции, то следует применять законы этой страны.

Статья 42. Государство должно обеспечить, чтобы все родители и дети знали эту Конвенцию.